

Rapports financiers trimestriels

## **MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAÏ 21**

30 septembre 2024

# COMPTE RENDU

Semestre clos le 30 septembre 2024

Les états financiers trimestriels non audités du Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») doivent être lus dans le contexte du rapport de gestion et des états financiers annuels audités du 31 mars 2024.

## APERÇU

Le deuxième trimestre est le plus occupé du Musée pour ce qui est de la fréquentation. Le bâtiment était plein de vie, alors que des familles et des touristes profitaient des expositions et participaient aux programmes publics. La fête du Canada 2024 a marqué le 25<sup>e</sup> anniversaire de la réouverture du Quai 21 en tant que centre d'interprétation. Comme c'est le cas depuis 25 ans, le Musée a offert l'entrée gratuite le 1<sup>er</sup> juillet et 7 782 visiteurs ont franchi ses portes, doublant presque l'objectif de 4 000.

Le 1<sup>er</sup> août, le Jour de l'émancipation, le Musée a ouvert *Une histoire révélée : L'esclavage des Noirs au Canada*, une exposition créée par le Musée avec la conservatrice invitée Afua Cooper, Ph.D., et en partenariat avec le Nova Scotia Black Cultural Centre. L'exposition sera présentée au Musée jusqu'au 5 janvier 2025.

Le 30 septembre, Journée de la vérité et de la réconciliation, le Musée a lancé une chronologie numérique en ligne, intitulée *Immigration et impact*. Cette ligne du temps est organisée en trois optiques, ou perspectives, sur l'histoire, y compris une perspective consacrée à l'histoire autochtone, avec des entrées créées par Daniel Simms, Ph.D., professeur associé d'études sur les Premières Nations à l'Université du Nord de la Colombie-Britannique.

Le Musée a continué de rejoindre les Canadiens et Canadiennes plus éloignés. *Refuge Canada*, l'exposition itinérante du Musée existant en trois versions, a été présentée à Chilliwack, à Calgary, à Saskatoon, à Québec et à Chicoutimi.

Malgré cette période de forte affluence, à la fin du deuxième trimestre 2024-2025, la fréquentation et les produits de billetterie étaient inférieurs aux prévisions, poursuivant ainsi une tendance notable amorcée l'année dernière. Une stratégie de marketing, fondée sur une recherche sur le public, est mise en œuvre afin de segmenter et d'augmenter le nombre de visiteurs.

## RÉSULTATS FINANCIERS

### *Exploitation*

Le résultat d'exploitation net du semestre clos le 30 septembre 2024 fut un bénéfice net de 1 668 000 \$ par rapport à un bénéfice net de 216 000 \$ pour le semestre clos le 30 septembre 2023. Lorsque combiné à l'actif net non affecté de 8 136 000 \$ du 31 mars 2024, il en ressort un actif net non affecté de 9 804 000 \$ au 30 septembre 2024.

Pour le semestre clos le 30 septembre 2024, les produits autogénérés ont augmenté de 226 000 \$, passant de 1 947 000 \$ en 2023 à 2 173 000 \$ en 2024. Les produits autogénérés englobent les produits d'exploitation, les dons et les intérêts et produits divers. L'augmentation des revenus autogénérés est principalement due à l'augmentation nette des produits d'exploitation, qui inclus les ventes de billets, la location de salles, les ventes de la boutique et du centre d'histoires de famille, la programmation et les événements de collecte de fonds du Musée, ainsi que l'augmentation des dons et des intérêts et produits divers.

Les placements du fonds de dotation ont dégagé un revenu net de 96 000 \$, qui est inclus dans l'état des résultats du semestre clos le 30 septembre 2024. Les gains et pertes non réalisés sur les placements ne sont pas comptabilisés en résultat, mais plutôt comme gains et pertes de réévaluation cumulés dans l'état de la situation financière. Une augmentation nette de 461 000 \$ des gains de réévaluation cumulés a été constatée pour le semestre, ce qui s'est traduit par une performance globale positive de 557 000 \$ des placements du fonds de dotation pour le semestre clos le 30 septembre 2024.

Les charges du semestre clos le 30 septembre 2024 ont diminué de 136 000 \$, pour passer de 6 666 000 \$ en 2023 à 6 530 000 \$ en 2024. Les charges réelles ont été moindre que les charges budgétées. La baisse est notamment attribuable à la diminution des frais liés au personnel et des services professionnels, contrebalancée par l'augmentation des charges liés aux expositions et programmation et celles liés aux réparations, entretien et exploitation de l'édifice.

### *Situation financière*

Au 30 septembre 2024, le total de l'actif s'élevait à 26 498 000 \$ en comparaison de 24 733 000 \$ au 31 mars 2024. L'augmentation de 1 765 000 \$ est principalement due à l'augmentation de la trésorerie en raison du résultat d'exploitation net positif et la hausse des placements du fonds de dotation en raison de sa performance globale positive. La hausse est contrebalancée par la diminution nette des immobilisations principalement attribuable à l'amortissement net des acquisitions.

## RISQUES D'ENTREPRISE

La direction n'a pas recensé de nouveaux risques d'entreprise importants par rapport à ceux décrits dans le rapport de gestion annuel de 2023-2024.

La chef de la direction,

A handwritten signature in black ink, reading "Marie Chapman", written over a horizontal line.

Marie Chapman

La chef de la direction financière,

A handwritten signature in black ink, reading "K. Blunden", written over a horizontal line.

Kendall J. Blunden, CPA, CA

États financiers non audités

## **MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAÏ 21**

30 septembre 2024

## DÉCLARATION DE LA RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION PAR LES CADRES SUPÉRIEURS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Directive du Conseil du Trésor du Canada sur les normes comptable : GC 5200 Rapports financiers trimestriels des sociétés d'État, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction est également responsable de veiller à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes considérées dans les états financiers trimestriels.

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités ou examinés par un auditeur externe.

La chef de la direction,



Marie Chapman

La chef de la direction financière,



Kendall J. Blunden, CPA, CA

Halifax, Canada  
Le 21 novembre 2024

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État de la situation financière (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	<b>30 septembre 2024</b>	31 mars 2024
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Trésorerie	9 895	8 103
Créances	211	201
Stocks	146	119
Charges payées d'avance	255	253
Total de l'actif à court terme	10 507	8 676
Trésorerie et placements du fonds de dotation (note 4)	11 512	10 955
Immobilisations	4 478	5 101
Collections	1	1
Total de l'actif	26 498	24 733
<b>Passif et actif net</b>		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	771	541
Produits reportés	293	264
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)	4 478	5 101
Actif net		
Non affecté	9 804	8 136
Grevé d'une affectation interne	352	352
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	1 713	1 252
Fonds de dotation	9 087	9 087
Total de l'actif net	20 956	18 827
Total du passif et de l'actif net	26 498	24 733

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État des résultats (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	2024	2023	2024	2023
<b>Produits</b>				
Exploitation (tableau 1)	756	677	1 420	1 320
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations reçus d'un apparenté	18	18	35	35
Dons	351	173	526	453
Intérêts et produits divers	115	88	227	174
<b>Total des produits</b>	<b>1 240</b>	<b>956</b>	<b>2 208</b>	<b>1 982</b>
<b>Charges (tableau 2)</b>				
Expérience des visiteurs et création de liens	1 232	1 351	2 411	2 601
Installations	1 069	1 038	2 117	2 071
Activités commerciales et de collecte de fonds	394	369	784	777
Services internes	548	668	1 218	1 217
<b>Total des charges</b>	<b>3 243</b>	<b>3 426</b>	<b>6 530</b>	<b>6 666</b>
Résultat d'exploitation net avant les crédits et les produits financiers nets sur les placements du fonds de dotation	(2 003)	(2 470)	(4 322)	(4 684)
Crédits (note 6)	3 092	2 544	5 894	4 870
Produits financiers nets sur les placements du fonds de dotation	27	25	96	30
<b>Résultat d'exploitation net</b>	<b>1 116</b>	<b>99</b>	<b>1 668</b>	<b>216</b>

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État des gains et pertes de réévaluation (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	2024	2023	2024	2023
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à l'ouverture de la période	1 285	273	1 252	183
(Gains) pertes réalisés sur les placements du fonds de dotation reclassés en résultats	(1)	–	(5)	43
Gains (pertes) non réalisés sur les placements du fonds de dotation	429	(215)	466	(168)
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à la clôture de la période	1 713	58	1 713	58

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État de l'évolution de l'actif net (non audité)

(en milliers de dollars)

Trimestre clos le	Non affecté	Grevé d'une affectation interne	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	Fonds de dotation	30 septembre 2024	30 septembre 2023
Actif net à l'ouverture de la période	8 688	352	1 285	9 087	19 412	16 034
Résultat d'exploitation net	1 116	–	–	–	1 116	99
Gains (pertes) de réévaluation	–	–	428	–	428	(215)
Donations reçues	–	–	–	–	–	–
Actif net à la clôture de la période	9 804	352	1 713	9 087	20 956	16 188

Semestre clos le	Non affecté	Grevé d'une affectation interne	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	Fonds de dotation	30 septembre 2024	30 septembre 2023
Actif net à l'ouverture de la période	8 136	352	1 252	9 087	18 827	16 097
Résultat d'exploitation net	1 668	–	–	–	1 668	216
Gains (pertes) de réévaluation	–	–	461	–	461	(125)
Donations reçues	–	–	–	–	–	–
Actif net à la clôture de la période	9 804	352	1 713	9 087	20 956	16 188

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État des flux de trésorerie (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	2024	2023	2024	2023
<b>Activités de fonctionnement</b>				
Crédits reçus	2 796	2 247	5 302	4 275
Rentrées de fonds – clients et donateurs	1 188	1 050	2 061	1 927
Sorties de fonds – fournisseurs	(1 103)	(1 177)	(2 532)	(2 729)
Paiements liés aux salaires et avantages	(1 704)	(2 020)	(3 160)	(3 483)
Intérêts reçus	115	88	227	168
Total des activités de fonctionnement	1 292	188	1 898	158
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>				
Acquisition d'immobilisations	(4)	(23)	(14)	(23)
Total des activités d'investissement en immobilisations	(4)	(23)	(14)	(23)
<b>Activités d'investissement</b>				
Acquisition de placements du fonds de dotation	(79)	(26)	(465)	(1 255)
Cession de placements du fonds de dotation	52	–	369	1 213
Total des activités d'investissement	(27)	(26)	(96)	(42)
<b>Activités de financement</b>				
Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	4	23	4	23
Dotations reçues	-	-	-	-
Total des activités de financement	4	23	4	23
Augmentation (diminution) de la trésorerie	1 265	162	1 792	116
Trésorerie à l'ouverture de la période	8 630	6 625	8 103	6 671
Trésorerie à la clôture de la période	9 895	6 787	9 895	6 787

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Semestre clos le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

---

### 1. Pouvoir et objectifs

Le Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») a été constitué le 25 novembre 2010 en vertu de la *Loi sur les musées*. Le transfert et la cession des actifs, des ententes et des documents de la Société du Quai 21 et de la Fondation du Quai 21 ont été effectués le 3 février 2011. Le Musée est une société d'État mandataire nommée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujéti aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Le mandat du Musée est d'explorer le thème de l'immigration au Canada en vue d'accroître la compréhension du public à l'égard des expériences vécues par les immigrants au moment de leur arrivée au Canada, du rôle essentiel que l'immigration a joué dans le développement du Canada et de la contribution des immigrants à la culture, à l'économie et au mode de vie canadiens.

Les activités du Musée sont divisées en trois responsabilités essentielles, ainsi que les services internes, pour soutenir le résultat stratégique global découlant de son mandat.

Voici ces responsabilités :

- 1) Expérience du visiteur et création de liens : Les Canadiens et Canadiennes ont accès et sont mobilisés afin de bâtir du contenu et des programmes muséaux qui reflètent la diversité des expériences et des contributions des immigrants tout au long de l'histoire canadienne.
- 2) Installations : Les installations du Musée contribuent à une expérience du visiteur enrichissante, chaleureuse et engageante. Sécuritaires et accessibles aux visiteurs, au personnel et aux bénévoles, elles sont entretenues de façon rentable.
- 3) Activités commerciales et de collecte de fonds : Les activités commerciales et de collecte de fonds du Musée assurent un soutien financier essentiel.
- 4) Services internes : Des pratiques de gouvernance saines sont en place et les ressources sont gérées efficacement de façon à appuyer la réalisation du mandat du Musée.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Semestre clos le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 2. Méthodes comptables

Les présents états financiers non audités suivent les mêmes méthodes comptables et modalités de calcul que celles utilisées dans les états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2024 et pour l'exercice clos à cette date.

### 3. Mode de présentation

Les informations fournies par voie de notes dans les présents états financiers non audités ne sont pas conformes à tous les égards aux dispositions des normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public en matière d'états financiers annuels audités. Les présents états financiers non audités doivent être lus dans le contexte du compte rendu pour le semestre clos le 30 septembre 2024 et des états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2024 et pour l'exercice clos à cette date.

### 4. Trésorerie et placements du fonds de dotation

La trésorerie et les placements du fonds de dotation sont constitués des éléments suivants :

	30 septembre 2024		31 mars 2024	
	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur
Trésorerie et équivalents de trésorerie	114	114	84	84
Fonds de placement				
Instruments à taux fixe	3 482	3 459	3 476	3 320
Capitaux propres internationaux	4 586	6 145	4 586	5 848
Actifs de substitution	1 617	1 794	1 557	1 703
Fonds de placement totaux	9 685	11 398	9 619	10 871
Total de la trésorerie et placements du fonds de dotation	9 799	11 512	9 703	10 955

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Semestre clos le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 5. Apports reportés afférents aux immobilisations

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent des apports d'immobilisations et des apports affectés à l'acquisition d'immobilisations. Les apports reportés sont amortis et passés en résultat selon la même méthode que les immobilisations connexes. Les variations du solde des apports reportés au cours des périodes sont comme suit :

Trimestre clos le	Crédits	Autres apports	30 septembre 2024
Solde au début de la période	4 382	406	4 788
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	4	–	4
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(296)	(18)	(314)
<b>Solde à la fin de la période</b>	<b>4 090</b>	<b>388</b>	<b>4 478</b>

  

Semestre clos le	Crédits	Autres apports	30 septembre 2024
Solde au début de la période	4 678	423	5 101
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	4	–	4
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(592)	(35)	(627)
<b>Solde à la fin de la période</b>	<b>4 090</b>	<b>388</b>	<b>4 478</b>

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Semestre clos le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 5. Apports reportés afférents aux immobilisations (suite)

Exercice clos le	Crédits	Autres apports	31 mars 2024
Solde au début de l'exercice	5 802	492	6 294
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	62	–	62
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(1 186)	(69)	(1,255)
Solde à la fin de l'exercice	4 678	423	5 101

La partie inutilisée des apports reportés afférents aux immobilisations était nil au 30 septembre 2024 (nil au 31 mars 2024). Les autres apports ont été reçus d'un apparenté, soit l'Administration portuaire d'Halifax, pour des améliorations locatives selon le contrat de location des installations au Quai 21.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Semestre clos le 30 septembre 2024

(en milliers de dollars)

### 6. Crédits

Pour réaliser son mandat, le Musée dépend du financement public qui comprend ce qui suit :

	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	30 septembre		30 septembre	
	2024	2023	2024	2023
Crédits parlementaires accordés				
Budget principal des dépenses	10 024	8 112	10 024	8 112
Partie du crédit pour des immobilisations	(4)	(23)	(4)	(23)
Partie du crédit pour des charges futures	(4 718)	(3 814)	(4 718)	(3 814)
Montant reçu au cours des trimestres antérieurs	(2 506)	(2 028)	–	–
Crédits reçus pour le fonctionnement de la période considérée	2 796	2 247	5 302	4 275
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	296	297	592	595
Crédits comptabilisés en résultat	3 092	2 544	5 894	4 870

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

**Tableau 1 – Produits d'exploitation (non audité)**

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	2024	2023	2024	2023
Vente de billets pour les expositions	379	329	526	474
Location de salles	169	148	411	376
Boutique	162	136	230	209
Événements spéciaux	–	–	149	129
Centre d'histoires de famille	34	39	52	61
Programmation	12	25	52	71
<b>Total des produits d'exploitation</b>	<b>756</b>	<b>677</b>	<b>1 420</b>	<b>1 320</b>

**Tableau 2 – Charges (non audité)**

<i>(en milliers de dollars)</i>	Trimestre clos le		Semestre clos le	
	2024	2023	2024	2023
Frais liés au personnel	1 645	1 877	3 324	3 536
Loyer et frais connexes	427	426	853	852
Amortissement des immobilisations	314	315	627	630
Exposition et programmation	169	87	282	173
Fournitures et services de fonctionnement	127	106	273	225
Réparation, entretien et exploitation de l'édifice	127	97	244	195
Services publics	95	95	181	189
Coût des marchandises vendues	91	75	181	184
Marketing, promotion et reconnaissance	106	114	180	199
Fournitures de bureau et administration	50	50	125	136
Frais de déplacement et d'accueil	16	25	107	84
Paiement en remplacement d'impôts	50	50	100	100
Services professionnels et spéciaux	26	109	53	163
<b>Total des charges</b>	<b>3 243</b>	<b>3 426</b>	<b>6 530</b>	<b>6 666</b>